

Condizioni generali di contratto

Aggiornamento autonomo degli indirizzi MAT[CH]move online

1 Campo di applicazione e validità

- 1.1 Le presenti condizioni generali di contratto (CGC) regolano la stipulazione, il contenuto e l'esecuzione di contratti tra i clienti (di seguito detti «cliente» o «committente») e la Posta Svizzera (di seguito detta «Posta») concernenti l'utilizzo del servizio MAT[CH]move online.
- 1.2 Le CGC sono parte integrante del contratto e sono allegare al contratto stesso. Con la firma apposta sul contratto il cliente accetta le CGC.
- 1.3 Eventuali CGC del cliente sono espressamente escluse.

2 Prestazioni della Posta

- 2.1 La Posta mette a disposizione del cliente un accesso criptato tramite Internet ai dati di aggiornamento.
- 2.2 I dati utilizzati per l'aggiornamento comprendono i più recenti dati svizzeri relativi ai traslochi di persone fisiche che sono stati comunicati alla Posta e che possono essere utilizzati per scopi di aggiornamento (relativa autorizzazione da parte delle persone interessate) e le comunicazioni ufficiali di morte, nella misura in cui tali dati siano utilizzabili per l'aggiornamento di indirizzi.
- 2.3 Quando il cliente effettua l'interrogazione relativa a un vecchio indirizzo, se tale indirizzo è noto al sistema e sono disponibili informazioni più recenti relative a un trasloco, il cliente può acquistare online l'indirizzo di recapito aggiornato.
- 2.4 Per gli indirizzi ricercati viene visualizzata la data della ricerca (versione). In tale data la Posta ha individuato l'indirizzo successivo corrispondente a un indirizzo non più valido. Dato che tramite una ricerca è possibile individuare sempre un solo trasloco, è possibile che tale indirizzo successivo non coincida con l'indirizzo attuale.
- 2.5 Per eventuali domande relative alle interrogazioni per via elettronica il cliente durante gli orari di ufficio si può rivolgere telefonicamente al team aggiornamento dati della Posta.

3 Obblighi del cliente

- 3.1 Al cliente è consentito aggiornare solo indirizzi già presenti nella sua banca dati. Il cliente prende atto del fatto che i dati di aggiornamento contengono indirizzi di controllo.
- 3.2 In linea di principio, il cliente è libero di utilizzare gli indirizzi aggiornati come meglio crede. In assenza di accordi contrattuali in altro senso non gli è tuttavia consentito:
 - rendere accessibile a terzi una semplice lista di tutti o di parte dei suoi indirizzi aggiornati;
 - utilizzare la propria banca dati di indirizzi aggiornata come base per l'aggiornamento degli indirizzi di terzi.
 Per terzi si intendono in particolare anche la casa madre e le società partner, controllate, affiliate o in generale collegate al gruppo.
- 3.3 Il cliente è responsabile del corretto utilizzo della sua password e risponde di tutte le interrogazioni effettuate utilizzando il suo nome utente e la sua password.
- 3.4 Spetta al cliente garantire la possibilità tecnica di accedere a Internet fino alla pagina di login sul sito di MAT[CH]move online.
- 3.5 Se il cliente viola i propri obblighi di cui al precedente punto 3, la Posta è autorizzata a pretendere per ogni singola violazione il pagamento di una **penale convenzionale** di CHF 5000.–. Il pagamento della penale convenzionale non libera il committente dall'obbligo di rispettare le disposizioni contrattuali. La penale è indipendente dalla colpa ed è dovuta in aggiunta all'eventuale risarcimento danni.

4 Diritti e ambito di utilizzo

- 4.1 Tutti i diritti sui dati di aggiornamento restano di proprietà della Posta. La Posta concede al cliente solo il diritto, non esclusivo e non trasferibile, di utilizzare i dati di aggiornamento per tutta la durata del contratto, nella misura e secondo le modalità concordate.

5 Luogo di adempimento e passaggio dei vantaggi e dei rischi

- 5.1 Luogo di adempimento del contratto è il domicilio del Centro di competenza Indirizzi della Posta a Kriens.
- 5.2 L'utilizzo online dei dati di aggiornamento via Internet ed eventuali trasmissioni di dati attraverso altri canali avvengono a vantaggio e a rischio del cliente.

6 Prezzi e condizioni di pagamento

- 6.1 I prezzi sono stabiliti nel contratto. I prezzi si intendono IVA esclusa.
- 6.2 La fatturazione da parte della Posta avviene in base alle interrogazioni di comunicazioni di trasloco effettuate. La fatturazione avviene non appena l'importo della fattura supera un determinato valore minimo.
- 6.3 Il canone annuale è dovuto al momento dell'attivazione e in caso di disdetta non viene rimborsato, nemmeno parzialmente.
- 6.4 Il canone annuale comprende già l'aggiornamento di un determinato numero di indirizzi. Se il rapporto contrattuale termina prima che venga raggiunto tale numero di aggiornamenti gratuiti, gli aggiornamenti gratuiti residui decadono senza alcun indennizzo.
- 6.5 Le fatture della Posta sono pagabili entro 30 giorni al netto.
- 6.6 Se il cliente è in ritardo con il pagamento di un importo dovuto, è tenuto al pagamento di un interesse di mora del sette per cento (7%) all'anno.
- 6.7 Al cliente non è consentito compensare i crediti della Posta con eventuali contropretese.

7 Garanzia

- 7.1 La Posta non ha alcun influsso sulla completezza e la qualità dei dati utilizzati per l'aggiornamento, dal momento che questi ultimi si basano su comunicazioni volontarie dei clienti della Posta e sulle comunicazioni ufficiali di morte. La Posta esclude pertanto qualsiasi garanzia in merito alla completezza, all'attualità e alla correttezza postale dei dati utilizzati per l'aggiornamento, in particolare per quanto concerne la recapitabilità di invii effettuati utilizzando gli indirizzi aggiornati.
- 7.2 In linea di principio l'accesso a MAT[CH]move online è possibile 7 giorni su 7 e 24 ore su 24. Tuttavia, a causa di inconvenienti tecnici e di interventi di manutenzione periodici, è possibile garantire solo un determinato grado di disponibilità del servizio.

8 Responsabilità

- 8.1 La Posta risponde dell'accurata e fedele esecuzione delle prestazioni concordate nel contratto. La Posta risponde solo in caso di dolo o colpa grave. E' esclusa qualsiasi altra responsabilità, in particolare per danni conseguenti e perdita di utili.
- 8.2 Il cliente risponde nei confronti della Posta per l'utilizzo abusivo dei dati di aggiornamento. Il cliente è tenuto a risarcire la Posta per qualsiasi aggiornamento di indirizzi effettuato abusivamente, anche da parte di terzi, del quale possa essere ritenuto responsabile.

9 Protezione dei dati e riservatezza

- 9.1 Il cliente dà il proprio consenso alla trasmissione e all'elaborazione all'interno del gruppo della Posta (Casa Madre Posta, società partecipate direttamente e indirettamente) dei dati che sono stati resi noti alla Posta nell'ambito del rapporto contrattuale. La Posta garantisce che tali dati non vengano resi accessibili a terzi al di fuori del gruppo della Posta.
- 9.2 Entrambe le parti trattano con la massima riservatezza tutti i fatti e le informazioni che non siano manifesti o accessibili a tutti. In caso di dubbio i fatti e le informazioni devono essere trattati con riservatezza. L'obbligo di segretezza perdura anche dopo il termine del rapporto contrattuale. Sono fatti salvi gli obblighi di informazione previsti dalla legge.

10 Inizio, durata e termine del contratto

- 10.1 Il contratto viene in essere con la firma di entrambe le parti a decorrere dalla data stabilita nel contratto stesso ed è valido a tempo indeterminato.
- 10.2 Il contratto può essere disdetto per iscritto da entrambe le parti rispettando un preavviso di 3 mesi a decorrere dalla fine di un mese civile. Le frazioni di canone annuale non utilizzate non vengono rimborsate.
- 10.3 E' fatto salvo in qualsiasi momento il diritto alla disdetta con effetto immediato per cause di forza maggiore. Per cause di forza maggiore si intendono in particolare:
 - il verificarsi di eventi o situazioni che rendono inaccettabile il proseguimento del rapporto contrattuale per la parte recedente e in particolare la violazione degli obblighi di cui al punto 3 da parte del cliente oppure il mancato pagamento della fattura entro il termine previsto;
 - la pubblicazione ufficiale dell'apertura della procedura fallimentare o della moratoria concordataria per una delle due parti.
- 10.4 Al termine del rapporto contrattuale il cliente è tenuto a restituire immediatamente e spontaneamente alla Posta tutti i supporti dati, le documentazioni e gli altri documenti ricevuti nell'ambito del rapporto contrattuale e a distruggerne le eventuali copie.

11 Modifiche e integrazioni

- 11.1 Le modifiche e le integrazioni al contratto necessitano della forma scritta.
- 11.2 Qualora singole disposizioni del contratto dovessero risultare lacunose, nulle o non eseguibili per motivi giuridici, ciò non avrà alcun influsso sulla validità delle restanti disposizioni del contratto. In tal caso le parti si accorderanno per sostituire la disposizione in questione con una disposizione valida e il più possibile equivalente dal punto di vista economico.

12 Diritto applicabile e foro competente

- 12.1 E' applicabile esclusivamente il diritto svizzero.
- 12.2 **Foro competente è Berna.**

© La Posta Svizzera, Dicembre 2008